

CETĂȚI DIN TOATE ȚARILE UNITE VĂ!

Anul VI Nr. 1501  
Arad, Sâmbătă 7 Mai 1949

# Palatul

DMR  
GAN AL PARTIDULUI MUNCITORESC ROMÂN PENTRU JUDEȚUL ARAD

## „Medalia Muncii”

Statul celor ce muncesc acordă o deseșbită cinstă acestora care prim răvna și eforturile lor luptă cu curaj pentru a fi în fruntea producției, acestora care luptă cu o dragoste fier și pentru înflorirea și propăsirea imperiului noastre Patrii, Republica Populară Română.

un simbol al acestel cinstiri, „Medalia Muncii” a împodobit piepturile fruntașilor producției din județul care au pășit cu o indreptățire în fruntea uriașelor coloane Mai.

I decorați sunt oameni ai muncii tale și intelectuale din diferite lări de activitate, muncitori, muncitori și tehnicieni, care desfășurând în întrecerile sociale, au dat un semnificativ avânt producției, au descoperit metode noi de lucru și prințo fi bună organizare a muncii, au rea importanță economil de materii prime, reduceri de rebuturi și deșeuri.

Câte exemple minunate au dat abrazi luptători pe frontul muncii fructelor sociale. Printre ei se numără metalurgistul, ca turnatorul Hau Constantine dela Atelierele CFR, care a reușit să eliminate complet rețelele în muncă lui, mărind astfel numărul cantitativ, el și calitativ produselor. Apoi alții, cum este lăcătușul Eugen și mituitorul Bokor Ludo dela „Flamura Roșie”, care depășește regulat normele cu 50 pînă la 100%.

A primit „Medalia Muncii” inovatorul Jilcos Stefan dela Depoul CFR care a fabricat un vîncu mecanic pentru înmormântarea locomotivelor, cu ajutorul căruia singur om execută astăzi munca care o făceau înainte 24 de oameni; ca fierarul Kender Andrei dela „Flamura Roșie”, care confectionând un dispozitiv la ciocanul cu aburi a dat producția cu 100 la sută și ca strul Moravski Iosif dela „30 Decembrie”, care a redat producției 780 tone, reparând și punând în funcție sururi aruncate la fier vechi.

În urmă apoi cu cîinste între cel de la muncitoare textile era Moșcă Elena, șesătoare la „30 Decembrie”, care în întrecerile sociale a suțit să lucreze dela 4 la 6 răsboi, fiind normă cu 30–35 la sută și Lakatos Maria dela filatura aceluiu, care fiind tot timpul întreținut în întrecerile sociale, a fost numită ca ajutoare maestră.

Tehnicienii și inginerii n-au rămas ei pe dinasara eforturilor generale în luptă pentru realizarea și depășirea Planului de Stat. Din rândurile muncitorilor în producție decorați cu „Medalia Muncii”, fac parte și ingineri și tehnicieni ca ing. Dumitrescu dela „Flamura Roșie”, care s-a denumit în buna organizare a muncii în atelierele de producție, și ca tehnicianul Feher Friedrich conducătorul

șesătorilor dela „30 Decembrie”, care fiind un bun organizator ai muncii, a contribuit la realizarea și depășirea Planului pe primul trimestru.

Cât de viu este apoi exemplul muncitorului necalificat Crișă Andrei slujăg la „Flamura Roșie”, decorat și el, care lucrând în regie, execuță singur același lucru ce în trecut a fost făcut de 2

muncitori.

Dar care mărcează număr de tractoare și de 2 unități SMT din județul nostru, care au fost decorați cu „Medalia Muncii”, tractoare printre care se află fruntașul muncii ca Horacek Tiberiu, Don Gheorghe, Kohn Desideriu și alții, care s-au îngrădit ca (Continuare în pag. 2-a).

## COMUNICAT asupra realizării Planului de Stat pe primul trimestru al anului 1949

Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Române, pe baza raportului prezentat de Comisiunea de Stat a Planificării asupra realizării Planului de Stat în primul trimestru al anului 1949, comunică următoarele:

### I. În industrie

Planul de Producție pe întreaga industrie a fost realizat cu 107,3 la sută

La principalele produse industriale, planul pe primul trimestru a fost realizat după cum urmează:

#### a) În industria extractivă

Forajul petrolifer	105,7%
Prelucrarea produselor petrolif.	104,4%
Tîțeiul	79,4%
Gaz metan	136%
Cărbuni	106,4%
Mînereuri de fier	136%
Aur	110,4%
Argint	117%
Cupru concentrat	121%
Plumb	117,2%
Zinc	124,7%

#### b) În industria siderurgică

Fonă	106%
Otel	118%
Laminat	103%

#### c) În industria metalurgică prelucrătoare

Material rulat și de tractiune	96%
Tevi trase	122%
Laminele trefilate nefieroase	119,9%
Utilaj petrolifer	113%
Mașini și ușete agricole	95%
Utile și echipament industrial	112%

#### d) În industria energiei electrice

Energia electrică	98%
Acid sulfuric	114,6%
Acid clorhidric	115,6%
Carbonat de sodiu calcinat	117%
Negru de fum	113%
Tanenți sintetici	223%
Anvelope auto	107%

#### e) În industria chimică

Zahăr	107%
Paste făinoase	94%
Ulei rafinat	97,5%
Lapte pasteurizat	119%
Carne de bovine	127,6%
Preparate de carne	103%
Alcool	93,6%
Tutun	116,6%

LUNI  
9 MAI  
APARE  
în Editura P.M.R.  
Volumul II  
DIN  
OPERELE  
TOVARĂȘULUI  
I.V. STALIN

### CETĂȚENI! VENIȚI LA MAREA ADUNARE PUBLICĂ închinată

### sărbătoririi ZILEI VICTORIEI LUNI, 9 Mai, orele 16 în sala Palatului Cultural

Va vorbi tov. MUREȘAN VASILE

președintele Comitetului Provizoriu al comunei  
urbane Arad, assimilată cu județul.

După conferință urmează un  
bogat program artistic.

#### f) În industria materialelor de construcție

Ciment	103%
Cărămizi refractare	115%
Geamuri trase	104%

#### g) În industria lemnului

Cherestea de răsinoase	120%
Cherestea de foioase	109,8%

#### h) În industria celulozei și hârtiei

Celuloză	104%
Hârtie	107%

#### i) În industria textilă

Fine de bumbac	100,4%
Fine de vîcugne	77,9%
Fine de lână	103%
Fine de mătase	108,9%
Tesături de bumbac și mixte	103,7%
Tesături de lână	118%
Tesături de mătase	101,5%
Tricotaje	76%

#### j) În industria pielăriei

Piele	117%
Talpă	110%
Incăltămintă	105%

#### k) În industria alimentară

Zahăr	107%
Paste făinoase	94%
Ulei rafinat	97,5%
Lapte pasteurizat	119%
Carne de bovine	127,6%
Preparate de carne	103%
Alcool	93,6%
Tutun	116,6%

Realizarea și depășirea planului de producție pe primul trimestru, cu toate greutățile inceputului de activitate planificată, se datoră ajutorului pe care ni-l-a acordat și nu-l acordă (Continuare în pag. 5-a)

# „Medalia Muncii”

(Urmare din pag. 1-a).

tractoarele să fie permanent în cea mai bună stare de funcționare și au ajutat cărănimea muncitorilor în campania de insămânțari, depășind cu de 2-3 ori normele zilnice și executând arături și semănături de bună calitate, care sunt exemple alături de cele de mai sus din fabrici și ușine, nu arată că se poate de clar că cei decorați sunt demni și vredni constructori ai socialismului în țara noastră? Desigur că arătă într-un chip grăitor acest lucru.

Trecerea la crearea orânduirii sociale, necesită — pe lângă alte condiții importante — în primul rând o productivitate a muncii mai înaltă decât în sistemul capitalist și toamna pentru aceasta luptă fruntașii producției decorați cu „Medalia Muncii”, antrenând în mod nout prin exemplul lor multe masse largi ale oamenilor muncii în această marează luptă. Că massele participă în insuflare la lupta pentru îndeplinirea și depășirea Planului de Stat — și prin aceasta la construirea socialismului — nu-o dovedesc nenumărate rezultate înregistrate în întreprinderile arădane, mai ales în luna Aprilie. Atelierele CFR au depășit Planul pe Aprilie cu 33.50 la sută și au realizat peste 3 milioane lei economii, jefuiturile dela „30 Decembrie”, au depășit Planul cu 20 la sută, filiala cu 4.9 la sută, FITA cu 21 la sută.

ță, fabrica „Victoria” cu 20 la sută. Aceste realizări și încă multe altele din fabrici, se datorează faptului că întrecerile sociale au avut un caracter organizat, că luptă pentru finăplinirea și depășirea normelor și luate în larg caracter de masă.

Toate acestea sunt rezultate frumoase, dar ele nu pot și nu trebuie înăunătă ne mulțumitoare. Mareea masă de muncitori, muncitorii și tehnicienii să se înțelege într-o multă în urma fruntașilor producției, evidențiați prin munca lor bine organizată și prin seriozitatea depășirii de norme realizate în cadrul întrecerilor sociale. Socialismul nu poate fi construit numai de către acești fruntași, el trebuie să fie și cheamări să antreneze alături de el pe mulțimile de mijloc, învățându-i să înțindă și același apoi să ridică la nivelul lor pe cel rămas în urmă. Să fie pentru totuști un exemplu domn de urmat lăcașul Budai Alexandru dela Atelierele CFR, decorat cu „Medalia Muncii” pentru că s-a evidențiat anterior și ajutând doi muncitori codăzi în munca, care au devonit usor fruntașii în producție.

Iar muncitorii rămași în urmă, trebuie să-și învingă în ceea ce neîncredere în forțele și capacitatele lor, să crească permanent statul și autorul fruntașilor, să-și învețe metodele de

muncă ale sectorului și să le aplique cu prospetime. Nucleul muncitorilor este deoarece drumul pe care a ajunge fruntaș în producție. Ne-o dovedesc aceasta nenumărate ceruri, dintre care este deosebită că o săptămână pe cel al tov. Huzur Alexandru, strungar la „Flamura Roșie” și decorat cu „Medalia Muncii”. Acest tovarăș, socrul părinților săi, va luni între codăzi secesi, care abia îndeplineau normele, a reușit ca în cadrul întrecerilor sociale, însușindu-și și aplicând cu îndrăzneală metodele de muncă și experiența fruntașilor, să devină și el fruntaș în producție. Astăzi, tov. Huzur depășește regulat norma cu 60—70 la sută și prin aceasta și câștigul lui să mărit considerabil.

„ȘTIINTA, EXPERIENȚA, TEHNICA, CUNOSTINȚE — TOATE ACESTE SUNT LUCRURI CE POT FI INSUȘITE, — NE INVATA TOVARASUL STALIN. — NU LE AI ASTAZI, LE VEI AVEA MAINE. LUCRUL PRINCIPAL ESTE, ACI, SA AI DORINTA BOLSÈVICA ARZATOARE DE A DEVENI STAPAN PE TEHNICA, DE A DEVENI STAPAN PE ȘTIINTA PRODUCȚIEI. CU O DORINTĂ ARZATOARE POTI ORȚINE ORICE, POTI INVINGE ORICE PIEDICĂ.”

Din *Tara Socialismului*

## Salariile în Uniunea Sovietică

În Uniunea Sovietică, salariile constituie un puternic mijloc de mărire a productivității muncii și de ameliorare a situației materiale a muncitorilor și intelectualilor. Salariile în URSS sunt calculate pe baza aplicării principiului socialist de remunerare a muncii după calitatea ei.

Comitetele Centrale ale Uniunilor Sindicale Sovietice iau parte activă la îmbunătățirea salarizării. Ele ajută organizațiilor administrative să realizeze hotărârile Partidului Comunist (b) în acest domeniu. Sindicalele sovietice caută să stabilească o formă de salarizare „care să fiin săracă, — după cum spune Stalin — de diferență între muncă calificată și muncă necalificată, între muncă grea și cea ușoară”.

Organizațiile sindicale aplică în mod consecvent linia Partidului Bolșevic și a Guvernului Sovietic în privința măritării salariilor muncitorilor și în primul rând al celor din industria grea. Rezultatul politicii staliniste este mărirea paralelă a productivității muncii.

Interesul material personal al muncitorilor concordă cu interesele Statului în sistemul plășii în acord. De aceea organizațiile sindicale luptă pentru în-

introducerea acestui sistem pe oipăcat mai largă în toate ramurile orășigii. Actualmente — lucruzață în tre majoritatea muncitorilor din urmă în întreprinderi: în întreprinderile ministerului construcției de mașini acă la sută muncitori, în întreprinderile industrii de hârtie — 83 la sută, industria țesăturilor de lână — 83 la sută, în muncile forestiere — 83 la sută muncitori, etc.

Deasemenea, Partidul Comunist și Guvernul Sovietic au arătat de la importanța normelor tehnice în produsă productivității muncii.

„Fără norme tehnice — a spus Stalin — nu există o economie națională. În afară de aceasta, normele tehnice sunt necesare pentru a spune muncitorii mai înțelepti la luptă. Normele tehnice șițăfăre de forță mobilizatoare, care înzecă massele largi ale muncitorilor în jurul elementelor fruntaș ale muncitoarelor”.

Organizațiile sindicale au o importanță și în acest domeniu. Ele trebuie să creeze condiții nevoie pentru introducerea în producție a celor multe tehnici și produsă

## Azi se deschide expoziția de artă plastică

Azi după amiază la orele 17 se deschide în sala de expoziție a Palatului Cultural expoziția de artă plastică organizată de Sind. Artiștilor din Arad. Expoziția cuprinde peste 80 de opere ale celor mai renumiți pictori și sculptori

ai orașului nostru și creații ale tinerilor talente muncitorești din fabrici și uzine, elevi ai cursului serial de arte plastice a Sindicatului. Deschiderea expoziției are loc în cinstea Zilei Victoriei.

## Concertul orchestrei semisimfonice are loc astăzi

Orchestra semisimfonică a Sindicatului Mixt de Artiști debutează în fața publicului muncitor, azi Sămbătă după amiază la orele 18.30 în Casa Arăștilor (fost Palatul Minoritilor).

Concertul orchestrei va executa un program de muzică ușoară, potpuriri,

## Duminică festival artistic cu concursul echipei Căminului Cultural din Sf. Paul

Duminică după amiază, la orele 17, are loc la Ateneul Popular Nicolae Bălcescu festivalul artistic al echipei culturale U.F.D.R., U.P.M. și C.D.E. În cadrul festivalului, va prezenta un program artistic și echipa culturală a Căminului Cultural din comuna Sf. Paul. Vor fi interpretate piese de teatru scurte, dansuri și cântece. Filete se pot ridica la sediile U.F.D.R., U.P.M. și C.D.E. și Duminică dela orele 10 la caseria Ateneului Popular.

## Duminică, 8 Mai, orele 17 are loc la Ateneul Popular „Nicolae Bălcescu”

**un festival cultural**  
dat de echipele culturale U.F.D.R., C.D.E., U.P.M.  
și a Căminului Cultural din Sf. Paul

Invitații se primesc la sediile U.F.D.R., C.D.E. și U.P.M.

## Cooperativa Muncitorească de Consum Solidaritate

Anunță clientela să că pună în vânzare la Sucursala No. 1 și Suc. No. 9 din centrul precat și la toate sucursalele din periferie și cele de lângă fabrici

beuturi spirtoase fondate de prima calitate și bere cu 35 lei sticla



**Mica publicitate**

**MICA PUBLICITATE** se promovează pînă la orele 18 — Un costul de la 5 și minimum 10 surse — Recunoșterea de serviciu 50% la mări reducere.

**VANZARI și CUMPARARI**

**VAND** sau schimb casă din Oradea cu una din Arad. Adresa: Str. Gheorghe Alexandrescu 50.

**FRIGORIFER** modern, năginăș, scule pentru tămpă și bufet pentru sufragerie de vânzare Str. Gheorghe Hărman 9. 1870

**VAND** cutii goale tinichea pentru bomboane și butoile din lemn pentru unsoare de căruță. Morariu Aron, Cermel. 1873

**CUMPARAM** casă din fier pt. bani O. ferte rugăm la Cooperativa de Consum „Unirea” din Feleac jud. Timiș. 1853

**VAND** două pompe de stropit vie, complet noi. Adresa la ziar. 182 ARMONIU, Radio de vânzare Popescu Republicii 64. 1850

**Cinema Urania**

Repr. 3, 5 și 7 Duminică 11,30  
3, 4,30, 6, 7,30 și 9

**Prezintă azi.**

O minunată realizare sovietică

**Primăvara**

Artiștii principali:  
Liubov Orlova și Nicolai  
Ceresaov  
Regia: G. Alexandrov

**Festiv și vînătorie** și  
zică: pe Gabriela!

**CINEMATOGRafele****VICTORIA și POPULAR**

Prezintă azi! O nouă capodoperă al studiourilor sovietice!



Repr. Victoria: 3, 5, 7 și 9 fix, Popular: 3,30, 5,30 și 7,30

**SPORT****S'au alcătuit loturile naționale definitive A. și B. la football, care joacă contra Poloniei, la București și Varșovia**

Comitetul Federal FRFA, după înăștările de triaj, a alcătuit loturile definitive ale echipei naționale A. și B., care joacă împotriva selecționatei Poloniei, la București și Varșovia.

Total echipa A. care va juca la București, este următoară: portari: Boros, Traian Ionescu; fundași: Ritter, Farmat, Andrevit; mijlociași: Bedo, Costică Marinescu, Băenă, Serfăe; înaintași: Barta, Marian, Fileti, Iordache, Guță Tănase.

Total echipa B. care va juca la Varșovia împotriva echipei B. a Poloniei este format din: portari: Voinescu, Catranci; fundași: Apolzan, Darok, Novae; mijlociași: Flamaropol, Zlătăre, Socoe, Woroncovschi; înaintași: Lungu, Spilman, Vîrcz, Avastichioală, Zavoda, Nicușor, Paraschiva.

**Timișoara aliniază cea mai bună formăție pentru matchul împotriva selecționatei Aradului**

Districtul de football din Timișoara a constituit lotul jucătorilor care vor forma echipa selecționată care va înfrunta Duminecă, echipa Aradului. Matchul care se va juca pe stadion, cu începutul la orele 17 va alinia două formății de o forță echilibrată. Lotul timișorean este format din jucători: Tunel, Zarici, Rodeanu, Müller, Corbus, Gherghei, Florescu, Popescu, Mioc Jurca, Balász, Rădulescu, Reuter, Chiozeanu, Dee, Putici și Popovici.

Ca match de deschidere la ora 15 se va juca partida de juniori între se-

lecționata Arad și Oradea. Localnicii au făcut pregătiri intense și se prezintă cu o echipă omogenă, față de orădeni.

Jud. OSP a hotărât punerea în vânzare a biletelor de intrare în prealabil, la Loteria de Stat (fost mag. Manea).

Echipa Aradului va prezenta o formăție anunțată de noi, cu o singură schimbare, anume că Carpenet va juca inter-drept, iar Mosko va fi rezervă. Desigur că în cursul matchului se vor face mici modificări la ambele echipe.

**Cele 6 grupe care vor lua parte la campionatele de săh ale Aradului**

După tragerea la sorți a jucătorilor, au fost formate cele 6 grupe de jucători, care vor lupta pentru a ajunge în semifinale. Dintre cel 12 jucători ai unei grupe, 4 vor ajunge în semifinale. Grupale cu numele jucătorilor sunt următoarele:

**GRUPA I-a** (Flamura Roșie str. Coșbuc 2): Pernevean, Princz, Falikovics, Gherman, Georgescu, Hunyadi St., Gábor, Klein, Samtan, Lenyel, Partos, Tatomir.

**GRUPA II-a** (Clubul CFR Bui. Lechia 47): Herman, Filimon, Bogdan, Iancu, Kadar, Feher, Morgernstern, Mihut, Timariu, Puscel, Crișan, Stoikovits.

**GRUPA III-a** (ARLUS Bui. Repubbli 88): Hunyadi L., Saita, Nica, Lepşa Parkas, Firicel, Auslander, Mihailovici, Hosu, Dehelcanu, Urmăneanu, Hărmanescu.

**GRUPA IV-a** (UTA str. Eminescu 33): Fenyes, Brătianu, Horvath, Jager, Toth, Oprea, Volan, Catana, Iescu, Zidovszki, Párcs, Revész, Serentovici, Roman.

**GRUPA V-a** (Clubul SFP Piata Avram Iancu 20): Morar, Lemert, Olah, Kanya, Dehelan M., Komlodi, Kuznețov, Ivan, Fabian Pongratz, Bende, Barbat.

**GRUPA VI-a** (Primăria, localul Sindicatului): Grosz, Omite, Zubriski, Celin, Heulica, Lovas, Boid, Ferenczi, Pop D., Laszlo, Moraru, Ciobanu.

Amintim, că campionatul individual de săh începe Duminecă la orele 9 dimineață.

Numai la cinema

Incepând de azi prezintă în reluare marele succes Tehnică

**Trenul merge spre Răsărit**

O minunată poveste de dragoste cu Lidia Dranoeskaja Leonida Gallis. **HUMOR! MUZICA! VESELIE!**  
Afișă de Duminecă, 2 persoane cu 1 bilet, cu cartea ARLUS. Sindicatul cu 50% reducere

Repr. 3,30, 5,30, 7,30 Sâmb. și la 9 Dum. 11,30, 3, 4,30, 6, 7,30

**SUCCES DE I  
UTA-ELECTRICA TIMIȘOARA**

Duminecă începe un concurs, într-o formăție UTA din Timișoara. Cea va avea loc pe Central de moment No. 2, la ora 9 dimineață continuat probabil și în seara de Luni. Aradul va prezenta echipe din jucători: Grünwald, Rădulescu, Willer, Piros, Domboiu, Ierșoreanu vor alinia pe: Löhring, Racoviță, Călin, dna Vlad.

**CSC ARMATA ARAD JOACĂ MINECA CU CRISUL ALPIN**

Duminecă, pe arena SSCA, la CSC Armata din localitate încalcă un match de football, cu echipa Drujba Alb din Chișineu Cris. Crisul aliniază o formăție nouă, așa că înăsfărarea cu ostașii va primi un viu disputat.

**Pierderi**

**FIERDUT** Buletinul Biroul Popor eliberat de Primăria Pececa pe numele Suteu Paulina, Pececa nr. 15. Declara nul.

**PIERDUT** Buletinul Biroul Popor eliberat de Primăria Varlașul pe numele Boitoș Juliana. Valea Mare 47. Declara nul.

**PIERDUT** cartela alimentară APM — Junie pe numele Subingerului Dimitrie. Declara nul.

**SĂ PIERDUT** un portmonet cu pe numele Crețean Carol. Găsindu-se rugă să-l predele la Administrație contra recăpătării.

**PIERDUT** Buletinul Biroul Popor eliberat de poliția Băluș, pe numele Pantea Zamfira. Declara nul.

**PIERDUT** bilă vită vacă albă, liberat comuna Nădlac. Declara Stefan Onea. Nădlac 114.

**PIERDUT** cartela alimentară Nr. 55574 Aprilie—Iunie pe numele Iotti Ioan și Ana. Declara nul.

**PIERDUT** Buletinul Biroul Popor eliberat de Primăria Siria pe numele Merk Maria Siria 113. Declara nul.

**PIERDUT** Buletinul Biroul Popor și toate actele personale numele ma Ioan. Declara nul.

**PIERDUT** trei cartele alimentare numele, Drăgușescu Ghizela, Ioan și Eberwein Josefina. Declara nul.

**PIERDUT** Buletinul Biroul Popor eliberat de Milicia Arad pe numele Pelegryny Adalbert. Declara nul.

# COMUNICAT

## asupra realizării Planului de Stat pe primul trimestru al anului 1949

(Urmare din pag. I-a)

L.R.S.S., precum și eforturilor deosebite, depuse de muncitori și tehnicieni, mobilizați de sindicate, sub conducerea articulului Munitorilor Români.

In primul trimestru s-a inițiat și s-a dezvoltat întrecerea socialistă, obținându-se rezultate bune în ceea ce privește creșterea producției și reținerarea de economii.

De asemenea, se observă în cadrul întreprinderilor o preocupare pentru introducerea de metode perfectionate în muncă, pentru o organizare mai profesională a producției.

Așa că, în industria extrăctivă, în întrecere socialistă s-au obținut rezultate importante în ceea ce privește mărimea producției la minereuri de fier, la cărbuni, la extracția prelucrareă titulușului, s-au intensificat reparările sondelor și ale stataliilor tubulare. În sectorul metalurgic să mențină timpul de lucru și cuptoarelor. Si mențină să redus perioada de indisponibilitate a cuptoarelor prin micșorarea timpului necesar rezidirii. Acesta cu 12 la sută volumul util al furnoșelor prin aliniarea mai formă cu mijloacele, să mărită calitatea de producție la ateliere prin conformare unui mijlocaș în cupă Siemens-Martin.

În sectorul materialelor de construcție să introducă sistemul de reparări în tot cursul anului, fară

### II. Agricultura

În agricultură, în primul trimestru s-au făcut pregătiri în vederea curățării în bune condiții a acelora de primăvară.

În vederea realizării planului secolic a fost dusă o acțiune de reparație a masinilor, au fost înființate de curățat și mîntine, au fost și acțiuni pentru îmbunătățirea îngrijirea livezilor și pentru guvernarea câmpului.

Caiunile de Masini și Tractoare depășește planul de reparări cu 10%. Prin întrecere socialistă s-a obținut rezultat bună în măsură normei mădil pe tractor, s-a utilizat economisită combustibil și de schimb. Depășirile în plăgăde reparării de tractoare au fost mai mari în regiunile Găgăuzia, Brașov, Cluj, Iași și Timișoara. Introducerea sistemului de

### III. Silvicultura

Anul pe primul trimestru al silviculturii a fost depășit realizându-se această perioadă:

efortului de pregătire în vederea exploatarii	130%	
pepiniere	180%	
plantări	109%	
combaterea agentilor văduvoi	178%	
păsările sarenilor	planul nu este înregistrat începându-se întrucările inițiate de sine sub conducerea organizațiilor, care nu reușește să mobilizeze suficiente resurse. În modul	100%

efortului organelor silvice și condițiunilor climatice favorabile.

### IV. Transporturi

În domeniul transporturilor pe CFR, planul pe primul trimestru a fost depășit cu 15,4 la sută la transportul de călători și cu 18 la sută la transportul de mărfuri. Rulajul vagoanelor de marfă a fost redus față de media anului 1948.

Deasemenea a fost depășită încreșterea pe osie a vagoanelor de marfă. Planul de reparării în general

a fost depășit, cu excepția celor pentru automotoare. Se constată unele lipsuri la realizarea sarcinilor călitative, sarcina stabilită pentru lungele curse, goale fiind realizată numai 96,46 la sută, iar ceea ce pentru viteza medie comercială 83,5 la sută.

În ceea ce privește planul de transporturi rutiere pe primul trimestru, el a fost realizat la călători. În

### V. Lucrările de investiții

În cursul trimestrului I s-au avizat în total bugetări de cca. 14 miliarde lei, reprezentând 18 la sută față de planul anual. Cele mai multe avize față de Planul anual al sectorului respectiv au fost date în sectorul industriei extrăctive și de bază (21 la sută), în agricultură (31 la sută), în sectorul comercial (31 la sută).

În realizarea lucrărilor de investiții care intră în sarcina Ministerului

schimb nu au fost stimate prevederile din plan la transportul de mărfuri.

În sarcinile estimative se menționează în acest domeniu că parcursul între două reparații periodice a fost mărit cu 25 la sută, adică dela 20.000 km. la 25.000 km.; deosebirea s-a realizat scăderea consumului de combustibil dela 34 litri la 31 litri/100 km.

Planul de transporturi pe apă a fost suprarealizat la transporturile maritime de călători, însă nu a fost realizat în cel lalte sectorare.

În domeniul transporturilor terestre, planul a fost realizat în proporție de 103 la sută pentru mărfuri și postă. La transporturile de călători planul nu a fost realizat.

### VI. Finanțe

Că o consecință a dezvoltării activității economice și a ridicării producției și printr-o forță de muncă crescută în sectorul industrial și de bază; în sectorul celuloză-hârtie, sectorul alimentar, sectorul piatră, s-a dat atenție la special execuția planului din punct de vedere canticativ, neliniștindu-se seamă de problema calității și a sortimentelor.

În urma acestei situații, Ministerul de Finanțe nu a făcut apel la Banca de Stat, ci din contra, întrăinează un disponibil permanent al tezaurului, ceea ce întăreste stabilitatea leului.

### VII. Circulația mărfurilor

Planul de desfășurare al producătorilor industriale a fost realizat cu 100,5 la sută.

Datorită introducerii ca întărire a unei activități planificate, ritmul de dezvoltare al comerțului de Stat a fost mai lent decât cel al industriei.

Rețeaua magazinelor de desfășurare a fost mărită cu 20 la sută (414

unități noi), dar au rămas în cele deficiențe în modul de desfășurare a mărfurilor.

În aprovizionarea populației muncitoare săteni cu bunuri de larg consum, au fost unele lipsuri la articole textile și de încălăziminte.

Cooperativa nu și-a îndeplinit sarcinile în privința colectării producătorilor agricoli libera.

### VIII. Evidență

În decursul primului trimestru al anului 1949 s-a introdus evidența statistică a realizării Planului și contabilitatea normală în întreprinderi. Aceste măsuri nu li s-a scos

IX. Ridicarea nivelului

dată însă de către întreprinderi importanță necesară, astfel încât să se înregistreze unele deficiențe în cursul aplicării, deficiențe ce trebuie să fie lichidate.

de trai al populației

In următoră cu dezvoltarea industriei și întărirea sectorului socialist în economia țării, se constată o creștere a numărului muncitorilor.

Cu introducerea noului sistem de salarizare, bazat pe principiul socialist al retribuției după canticitatea și calitatea muncii, a crescut fondul de salarii în comparație cu trimestrul IV al anului 1948.

Noua salarizare asigură oamenilor muncii din RPR creșterea nivelului de trai pe măsură ridicării productivității muncii și a creșterii producătorilor.

Prin reorganizarea Asigurărilor Sociale s-au imbunătățit condițiile de internare și îngrijire medicală a asigurărilor și s-au luat măsuri

(Continuare în pag. 6)

## Informații

### Patriotul

Organ al Partidului Muncitorilor Români pentru județul Arad.

**Redacția:** Str. Alexandri No. 1 etaj I, colț cu Bulevardul Republicii. Telefon: Secretariatul de redacție 16-80, Redacția 26-72; Redacția de noapte și tipografia 20-77.

**Administrația:** Bd. Republicii No. 96. Telefon: 16-92. (Taxa postală plătită în număr conform aprobării Dir. PIT 63-954). Cont CEC 87.915.

— **MULTUMIRE.** Prin aceasta aduc respectuoase mulțumiri tuturor acelașilor, care la trecerea la cele eterne a regretei mele soției Ecaterina Givulescu mi-au exprimat condoleanțe și au căutat să-mi aline durearea. Traian Givulescu, pensionar. 1867

— **FARMACIILE DE SERCICIU.** Azi și în noaptea de Sâmbătă spre Duminecă sunt de serviciu următoarele farmacii: Farmacia de Stat No. 1 (Piața Avram Iancu), Farmacia de Stat No. 2 (Bd. Republicii), Farmacia de Stat No. 5 (Cal. Saguna).

— **CULTIVATORII DE SFECLA DE ZAHAR** pot prelua MELASA până la data de 15 Iunie a. c. 615

# COMUNICAT

## asupra realizării Planului de Stat pe primul trimestru al anului 1949

(Urmare din pag. 5)

pentru bună organizare a odihnei salariaților.

Ministerul Sănătății a mărit numărul paturilor de spital cu 3400, rezultând planul pe trimestrul I cu 110 la sută, iar în sanatorii TBC numărul paturilor a crescut cu 530.

S-a dat atențione organizării sanitare din mediul rural și din centrele muncitorești, prin înființarea a 5 dispensarii, 320 circumscriptii sanitare și 190 puncte sanitare la sat, în special lângă centrele de mășini agricole.

În spitale, polyclinici și dispensari s-au distribuit medicamente de 2,75 ori mai mult decât în ultimul trimestru al anului 1948.

Ministerul Sănătății nu a acordat suficientă atenție asistenței mamei și copilului, precum și asistenței medicale în scoli.

Aplicare reformei învățământului a continuat și în primul trimestru al anului 1949.

S-au obținut rezultate în următoarele privințe:

Școala elementară:

89 la sută din copiii de vîrstă scoala au urmat cursurile școlilor elementare, făță de 77 în 1948.

Invățământul mediu:

Numărul elevilor a fost de 141.377 adică cu 41 la sută mai mult decât în 1948. Numărul școlilor medii a crescut cu 14 la sută.

Invățământul superior:

51.210 studenți au frecventat cursurile celor 44 institute cu 128 facultăți.

Numărul institutelor a sporit de 3,5 ori făță de numărul din 1948. Numărul membrilor corpului didactic din aceste institute a sporit cu 75 la sută.

Numărul căminelor studentesti a sporit cu 60 la sută, numărul căminelor cu 55 la sută, făță de 1948.

S-au luat măsuri pentru extinderea căminelor școlare.

A fost sporit numărul școlilor cu îmbătrâna predare a naționalităților conlocuitoare, tipărinu-se manuale în aceste limbi.

Numărul elevilor din școlile de alfabetizare a fost de 494.908.

Ministerul Artelor și Informațiilor a înființat, în cursul trimestrului I, 242 cinematografe noi în ceea ce muncitorii și în mediul rural. 3 teatre de Stat din 5 prevăzute în planul anual. Au fost dotate cu cărți 2328 biblioteci și au fost înființate numeroase cămine culturale.

În domeniul gospodăririi sociale, planul de prestații pe trimestrul I a fost realizat 97 la sută energetică electrică, 137 la sută transporturi în comun, 92 la sută alimentarea cu apă. Deasemenea Primăria Municipiului București a pus în funcțiune, înainte de terminia de tramvai, Barieră Veră — Uzinele 23 August.

Prin înființarea organelor populare se crează condițiile de dezvoltare din ceea ce mai mare spiritului de gospodărire și a sării la maximum a resurselor și războiului locale.

Trimestrul I al Primului Plan de Stat al Republicii Populare Române este caracterizat printr-o stare a producției industriale încrește în domeniul industrial și prin întărirea sectorului social agricol, printre o politică și chiară sănătoasă, printre ridicarea nivelului de trai al populației.

Clasa muncitoare, în fruntea tregului popor, a trecut la înțelegerea Planului de Stat pe trimestrul II.

Rezultatele îndeplinirii planului de primul trimestru crează condițiile care vor permite ca printre activitatea încordată, prin introducerea și consolidarea nouelor măști socialiste de muncă, planul să fie finalizat.

## Măsuri pentru stăpîndirea comerțului clandestin de băuturi monopolizate

Pentru stăpîndirea comerțului clandestin de băuturi monopolizate (vin, ulei, rachiu natural etc.) care în ultimul timp a luat o amplecare, Serviciul aprovisionării a centralei M.A.T. a luat o serie de măsuri și pentru respectarea acestora a cerut ajutorul Serviciului milicii economică. Măsurile luate prevăd între altele:

Transportul băuturilor monopolizate se fac pe baza biletului de liberă circulație, în creditare de taxe fiscale, astunci când transportul acestor băuturi se face dela producător la Centrele de colectare M.A.T.

Deasemeni transportul tainului acord

dat producătorilor de băuturi monopolizate, prin efectul Decretului legea 22-1949, se face pe baza biletului de liberă circulație, în creditare de taxe fiscale.

Transportul băuturilor monopolizate se face pe baza Centrele de colectare M.A.T. a altă unității MAT se face pe baza unui verbal de expedie. Cinci băuturilor monopolizate vândute sumatorilor, se va face pe baza unui de vânzare emis de firma Yataytoare autorizată. Băuturile monopolizate transportate în alte condiții, cât cele arătate mai sus, se consideră clandestine și se confiscă.

## - Programul de radio -

Sâmbătă, 7 Mai

Radio România și Radio București I. 13: Ora exactă. 13.07: Tarafuri și orchestre populare românești (discuri). 13.25: Revista presei. 13.30: Orch. Sergiu Malagambă. 14: Ora exactă. Continuarea programului Orch. Sergiu Malagambă. 14.30: Ora exactă. Radio Jurnal. 14.45: Ora Armatiei. 15.23: Pieșe de bravură (discuri). 15.33: Ora exactă. Închiderea emisiunii. 18: Deschiderea emisiunii. Ora exactă. Ora Părintilor. 18.15: Un artist al Republicii Socialiste Sovițice Armenia: „Pavel Lissian” (magneto-

## Societatea Comercială de Stat „MURESUL” ARAD

aduce la cunoștința consumatorilor, Cooperativelor, comercianților și restauranților că a preluat desferea exclusivă a berei cu ridicata

Prețul nou redus va fi cu începere de azi, la consumatori:

Bere blondă în sticle 500 ml. Lei 35

Bere brună în sticle 500 ml. Lei 44

Bere blondă 1 litru vârsat Lei 52

Bere brună 1 litru vârsat Lei 66

în comuna Pâncota

## A fost înființată o stație care are ca obiectiv combaterea și prevenirea malariei

Ministerul Sănătății constatănd situația gravă din punct de vedere a malariei, a înființat în județul Arad o stație de malarie în comuna Pâncota, care are ca obiectiv combaterea și prevenirea malariei. Acțiunea acestei unități sanitare constă din: organizarea echipelor antumalarice și de luptă împotriva malariei de prevenire. Stația de malarie din comuna Pâncota a fost înzestrată cu aparatele și medicamentele necesare. Secția sanitată a Comitetului Provisoriu a județului Arad, a luate măsuri pentru combaterea acestei boli, măcând la organizarea rețelei anti-malarice, care are ca scop posibilitatea scoperirii și tratării tuturor cazurilor de malarie. Pentru buna reușită a operațiunilor de combatere a malariei, în această acțiune au fost angajați și localnicii, iar cărănimile muncii în interesul căreia se fac acesei unități, are datoria să dea tot sprijinul

medicilor și personalului sanitar. Toată acțiunea este sprijinită și de membrii Comitetului Provisoriu al județului Arad.

Stația de malarie punte la dispoziția bolnavilor prin medici de circumșcripție, medicamentele necesare în așa fel, ca în fiecare sat și în fiecare sector al satului să se găsească un stoc de medicamente în permanență remprospătat.

Avându-se în vedere că această acțiune urmărește imbunătățirea permanentă a sănătății populației muncitoare dela sate, Ministerul Sănătății punte la dispoziția bolnavilor medicamentele necesare în mod cu total gratuit.

Ministerul Sănătății, pe baza rapoartelor primite, a indicat 18 sate din județ care vor trebui neapărut desinfecțate și asanate. Aceste comune sunt:

Târnova, Seleuș, Moroda, Ieronata, Moșcăra, Zărind, Cîntei, Nădab, Pădureni, Chișineu Criș, Socodur, Sîntea Mica, Simandul de Sus și Chier.

Pentru a duce la bun sfîrșit aceasta acțiune au fost trimise pe teren 6 echipe, compuse din 18 oameni ai stației de malarie.

Acăstă acțiune se va face aproape în toate comunele din plășile: Chișineu Criș, Ineu, Sobiș, Sîria și Târnova.

### Mai mulți comercianți doți în judecată pentru sabotaj

Organele Milicii economice Arad împreună cu organele Direcționali comerciale județene, efectuând controale la comercianții particulari din comuna Pâncota, s-au constatat nereguli ca: neafisare de liste de prețuri, neeticarea mărfurilor, vânzări de mărfuri fără bon de plată sau factură. În urma controalelor efectuate s-au adresat acte de dare în judecată pe baza legii sabotajului contra comercianților: Laza Gheorghe, Rosenblau Armin, Vuit Cornel, Ferenczi Magda, văd. lui Fekete Arcadiu și Koczka Ladislau.

## Distribuirea uleiului pe luna aceasta se face numai până la 18 Mai

Directiunii comerciale județeană Arad face cunoscut cantinelor, spitărilor, școlilor, internatelor, precum și salariașilor de pe raza Municipiului Arad, că distribuirea uleiului pe luna Mai a. e. se face numai până la data de 18 I. c. inclusiv.

In mediul rural pot primi uleiul numai salariașii din întreprinderi și membrii lor de familie. Salariașii dispersați din în dinu rural, nu primesc ulei pe lună Mai.

## PAGINA FEMEI

### Din activitatea UFDR-ului din județ

În vederea aprovizionării grădinilor sezoniere, ce se va deschide în luna mai în comună, ufederistele din colectivul Mic au plantat prin măsuri voluntară zarzavaturi pe teritoriul său și în rândul membrilor comitetului său. UFDR. În cîstea zilei de 1 Mai au fost îmbrăcați 8 copii și 10 adulți din localitate. În cadrul întreprinderii muncii culturale a organizației, un număr mare de fărănci și cîteva ușoare ufederiste participă la

repetițiile zilnice ale corului Căminului Cultural.

LATIU ELISABETA, coresp.

Odată cu numirea fărăncii muncitoare Mica Elena în fruntea comitetului sătesc UFDR din Agriș, munca organizației a început să se imbunătățească. Au fost organizate numeroase acțiuni dintre care semănarea unei grădini cu zarzavaturi, pentru menținerea unei cantele, la care vor primi masă zilnică familiilor săraci și distribuirea a 26 rochite, că-

măsuțe și alte articole de îmbrăcăminte pentru copii nevoiași, cusute prin muncă voluntară de ufederist. Aceste acțiuni și mai ales ultimă serbare reușită, dată cu concursul Școalei elementare, au ridicat prestigiul organizației în sănătatea populației muncitoare și comunei și tot mai multe femei simple și cîntebrate care să fie primeite în rândurile UFDR-ului.

A. BLĂGĂLĂ, coresp.

Ufederistele din Satul-Nogu au distribuit hainute și albituri la 16 copii și 3 bătrâni săraci. Efectele de îmbrăcăminte au fost confectionate în cadrul clăilor organizate de UFDR, de către membrii organizației. În acestă muncă s-au evidențiat tovarășele Andras, Maria, Matcovici Leonă, Tusa Elisabeta, Vaida Magdalena, Gera Margareta și Pusler Maria, care n-au preocupat nici timp, nici odihnă să poată termina căt mai repede materialele pentru copii.

Vaida N., coresp.

### Posta paginei

POSTA DORICA, Hălmagiu. Articolul despre 1 Mai a sosit târziu. Scrisul despre primirea făcută echipei culturale a Uzinelor „Flamura Rosie”.

CONSTANTINESCU ANA, Sîria. Așteptăm să ne scrie despre fărăncile muncitoare care s-au evidențiat în cadrul campaniei de înămăntări.

M. MARUȘTER, Ineu. Angajamentele luate de ufederiste în cîstea zilei de 1 Mai constituie o dovadă a unei activități sportive în cadrul organizației. Trimite-ne articole de despre felul în care luptă UFDR-ul pentru combaterea unor tendințe de manifestări sovîne, atât de chibzuimea dușmanului interbelicilor poporului român.

SCHWARTZ ELISABETA, Sobiș. Intrucât în relația sărbătoririi zilei de 1 Mai nu amintesc despre acțiunea de îmbrăcăre a copiilor, nu stîm dacă angajamentul comitetului să sănătate a fost sau nu îndeplinit.

## Acțiunea Sectorului II UFDR pentru sprijinirea eroicului popor grec

În cîdrul acțiunii de ajutorare a eroicului popor grec, Sectorul II UFDR a desfășurat o largă activitate agitatorică în sănătatea membrilor organizației. Au fost constituite zeci de echipe formate din activiste voluntare, care au vizitat majoritatea membrilor, lămurindu-le de importanța luptei eroice a Grăciei Libere pentru eliberarea întregului teritoriu al țării, pentru instaurarea unui regim democratic în întreaga Grecia, pentru apărarea păcii americană și neutralitatea de imperialiști. Înțelegând importanța ajutorului acordat luptătorilor pentru libertatea grecă, care săngerează nu numai pentru viitorul lor fizic, dar și pentru garanția unei vieți mai bune pentru familiile și copiii noștri, membrele

vizitate au răspuns cu dragoste la apelul echipelor. Au fost colectate în afară de suma de 9450 lei, diferențe articole de îmbrăcăminte și alimente prietene oare 151 kgr. sămână, 162 kgr. fasole, 15 kgr. slănină, 130 bucăți haine diferențe și altele.

MARIS ANETA, coresp.

UFDR, Sectorul IV aduce la cunoștință membrilor sale că Duminecă, 8 Mai, oră 15 va fi în cîteva sănătăți urmată de program artistic, dat de copiii Căminului de la Rungu pe această cale părinții copiilor, precum și toți cei interesați să se prezinte în număr căt mai mare la sănătatea Căminului „Elena Pavel” din Piața Elena Doamna No. 12.

KÖRÖMI VERA,  
testoare la „30 Decembrie”,  
decorată cu „Medalia Muncii”

